

Di Leta tu di HEBREWS

Weh dis buk deh taak bout

Dis leta wehn rait tu wan gruuup a biliiva weh wende luk fi gi'op pahn dehn fiet, bikaaz dehn wende go chruu plenty tingz sieka weh dehn wehn chros iina Jesus. Di porsn weh wehn rait dis leta wende inkorij dem no fi gi'op, bikaaz Jesus dah wehn di chruut ahn di laas porsn weh God wehn waahn shuo ihmself chruu. So, di raita fi dis leta wehn shuo dem three impuatant tingz: (1) Jesus dah God Son weh liv fareva. Him wehn laan fi obie fi ihn Faada chruu di tingz weh ihn wehn sofa. Ahn az God Son, Jesus wehn grieta an di prafit dem fahn di Uol Testament, di ienjel dem, ahn Moses ihmself. (2) God wehn seh Jesus dah wehn wan priis weh gwain liv fareva, ahn ihn grieta an aal di Uol Testament priis. (3) Chruu Jesus, di biliiva dem get siev fahn dehn sin, fahn weh dehn fier fah, ahn fahn det; ahn sieka weh Jesus dah Hai Priis, ihn kyan gi wi chruu salvieshan. Aala dehn animal sakrifais weh dehn yuuztu du iina di Hebrew rilijan dah wehn ongl wan pity ah di sakrifais weh Jesus wehn mek.

Den di porsn weh rait dis leta tu di Hebrew pipl dem wende inkorij dem fi bii fietful jos laik som a di fiemos pipl iina Jewish histry weh evrybody wehn nuo fi dehn fiet. Yu kyan riid bout dis iina chapta 11. Ahn iina chapta 12, di raita inkorij dem fi stie fietful tu di en, wid dehn ai faasn pahn Jesus; ahn fi bier eny sofarin ahn persikyuushan weh maita kom tu dem. Dis leta en wid som laas wod a advais ahn waanin.

How dis leta set op

Introdokshan: Christ shuo huu egzakly dah God1.1-3

Christ grieta an di ienjel dem1.4–2.18

Christ grieta an Moses ahn Joshua3.1–4.13

Christ az di grietis Hai Priis4.14–7.28

Christ agriiment beta an di fos agriiment8.1–9.22

Christ sakrifais beta an aal di res9.23–10.39

Fiet dah di bes ting11.1–12.29

How fi pliiz God13.1–19

Wan praya weh di leta en wid13.20–21

Di raita laas wod dem iina dis leta13.22–25

God taak tu wi chruu ihn Son

1 ¹Lang-lang taim abak, God wehn taak plenty taim ahn iina difrent wie tu wi ansesta dem, chruu di prafit dem. ²Bot now iina demya laas diez, ihn deh taak tu wi chruu ihn uon Son.

God wehn mek di huol worl ahn evryting weh egzis chruu ihn Son, ahn wan die evryting gwain bii fi him. ³God Son dah di Lait weh shuo wi God griet gluory. So, wen unu si di Son, unu deh si God tu, bikaaz di Son dah di siem jos laik God. Ahn chruu di powa a ihn wod, di huol worl ahn evryting weh egzis, deh huol tugged. So, wen God Son don wash weh fi wi sin dem, ihn gaan op iina hevn, gaan sidong bai di rait saida God di Muos Powaful Wan!

God Son muo haiya an di ienjel dem

⁴God mek ihn Son muo haiya ahn grieta an di ienjel dem, jos laik how di niem weh ihn gi'im faar-faar grieta an di niem weh dehn gat. ⁵Bikaaz, God neva tel non a di ienjel dem seh:

“Yuu dah mi Son,
tudeh Ah kom fi bii yo Faada.”

Ahn agen, God neva tel non a di ienjel dem seh:

“Ah gwain bii unu Faada,
ahn unu gwain bii mi son.”

⁶Ahn wen God sen im iina dis worl, ihn tel aala di ienjel dem seh:
“Aala unu fi waaship him.”

⁷Ahn wen God taak bout di ienjel dem, ihn seh:

“Ai mek mai ienjel dem fi bii laik di briiz weh deh bluo,
ahn mi sorvant dem laik faiya weh deh bliez.”

⁸Bot, wen God taak tu ihn Son, ihn seh:

“Yuu dah God, ahn yo kingdom gwain laas fareva ahn eva!
Yu ruul yo pipl dem karek.”

⁹Yu lov weh rait ahn yu hiet weh wikid.
Dat dah wai mii —weh dah yo God— pik yo,
ahn ana yo muo an aala yo fren dem,
ahn wen Ah don pik yu,
dat gi'yo plenty jai.”

¹⁰Dis dah weh God seh tu:

“Laad, wen notn neva deh,
dah yu wehn mek di ort ahn di hevn
wid yo uon han dem.”

¹¹Aala demya tingz gwain kom tu wan en,
bot yu gwain dedeh aal di taim.

Demde tingz gwain wier out
siem laik uol kluoz.

¹² Ahn yu gwain fuol dem op laik wan goun.

 Yu gwain chienj dem,
 jos laik wen pipl deh chienj dehn kluoz.

Bot yu yoself gwain neva chienj;
 Yu gwain neva get uol ahn ded.

¹³ Ahn God neva tel non a di ienjel dem seh:

 “Sidong rait bai mi rait han said,
 til Ai put yo enimy dem aanda yo fut laik wan fut-stuul.”

¹⁴ Unu si seh di ienjel dem dah spirit ahn dehn dedeh fi sorv God. God
deh sen dem fi help di pipl dem weh him gwain siev.

Waanin fi di biliiva dehn no drif-weh

2 ¹So dat dah wai wi hafy pie plenty atenshan tu aal di tingz weh
wi wehn hier aredy —aal demde tingz weh dah chruu— so wi no
get fi drif-weh fahn dem. ²Dah mesij weh di ienjel dem wehn gi fi wi
ansesta dem wehn pruuvh seh dah chruu, ahn aal di pipl dem weh neva
pie ih no main, wehn get di ponishment weh dehn wehn dizorv. ³So tel
mi, dah how wi gwain get-weh, if wi no pie no main tu soch a wandaful
salvieshan? Dah di Laad Jesus ihmself dah wehn di fos wan weh tel pipl
bout'ih; ahn demde pipl weh hier im, shuo wi seh ih dah wehn chruu.
⁴ Den God ihmself wehn shuo tu seh dis mesij dah wehn chruu, wen di
Laad wehn du aal kain a mirakl ahn wandaz wid plenty powa, ahn wen
ihn gi difrent gif chruu di Holy Spirit tu aal huu ihn weh waahn gi dem!

Jesus shuo di pipl dem how fi get siev

⁵ Memba seh: God neva put no ienjel fi ruul uova di nyuu worl weh ihn
gwain mek weh wii deh taak bout. ⁶Bikaaz ih rait dong iina di Skriptyo
seh:

“Uo God, dah huu dah man,
 weh mek yu so kansaan bout im?

Ahn dah wat dah di aadinary hyuuman bi'in so,
 weh mek yu deh main ihn so moch?^a

⁷ Yuu wehn mek im likl bit muo luowa an di ienjel dem,
 ahn yu gi'im powa ahn ana laik wan king.

⁸ Yu wehn put im inchaaaj a evryting!”

Now, wen ih seh “evryting,” dat miin seh notn no lef out! Bot, wii no si
aala dis hapm yet. ⁹Wat wi deh si dah Jesus, weh God wehn mek likl

^a 2.6 Or di vors kuda seh: “Ahn dah wat dah di son a man so, weh mek yu deh main ihn so moch?”

luowa an di ienjel dem fi wan likl wail. Ahn now, ihn gi'im ana ahn gluory jos laik wan king, bikaaz ihn sofa ahn ihn wehn ded fi aala wi! Yees, chruu di gries a God, ihn gaan chruu det fi evrybady iina di wor!

¹⁰Dah God weh wehn mek evryting; ahn evryting weh ihn wehn mek, dah fi Jesus. So den, ih ongl rait fi mek him bii porfek —iina evryting weh ihn wehn sopuoz fi bii chruu weh ihn wehn sofa— so dat ihn kuda mek aala God piknny dem get wan shier iina Jesus gluory. Bikaaz Jesus dah wehn di fos ahn fitis wan fi liid dem tu salvieshan!

¹¹Now Jesus ahn di wan dem weh ihn mek huoly, gat di siem Faada. Dat dah wai Jesus no shiem fi kaal dem ihn famaly. ¹²Dis dah weh Jesus tel God:

“Ai gwain tel mi breda ahn mi sista dem,
bout yo wandaful niem.

Ahn, wen dehn gyada tugged fi waaship yu,
Ai gwain priez yu mongs dem.”

¹³Ahn dis dah weh ihn seh tu:

“Ai gwain put mi chros iina God.”

Ahn wan neks taim ihn seh tu:

“Si mii yah wid di piknny dem weh God gi mi.”

¹⁴So den, jos laik how di piknny dem dah flesh ahn blod, Jesus baan iina di worl laik flesh ahn blod tu. Di chruut dah seh, dah ongl laik wan hyuuman ihn kuda wehn ded. Ahn ongl chruu deh ded, ihn kuda distrai di devl weh yuuazu gat powa uova det. ¹⁵Dat dah di ongli's wie how Jesus kuda frii evrybady weh wende liv laik sliev, bikaaz dehn wehn so fried fi ded. ¹⁶Wi nuo seh Jesus neva kom fi help di ienjel dem. Ihn wehn kom fi help aala wi pipl weh spring fahn Abraham. ¹⁷So den, Jesus wehn hafy bii laik wii iina evrywie, huu dah ihn bredrin, so dat ihn kuda wehn sorv God az fi wi chruu Hai Priis ful a morsy; ahn kuda sakrifais ihmself fi aala di pipl dehn sin, ahn mek wi rait wid God ahn ton iina ihn fren dem. ¹⁸Ahn now, laik how Jesus don gaan aredy chruu sofarin ahn temtieshan, ihn kyan help wii, wen wi go chruu temtieshan tu.

Jesus grieta an Moses

3 ¹So den, bredrin —unu weh God wehn kaal fi bii fi him huoly pipl—tink plenty bout Jesus, huu God wehn sen fi bii fi wi Apasl ahn Hai Priis iina di fiet weh wi deh chros iina. ²Jesus wehn fietful tu God, weh wehn pik him fi du ihn work, jos laik how Moses wehn fietful iina how ihn wehn liid aala God pipl dem. ³Bot Jesus kom fi dizorv muo ana an Moses, jos laik how di porsn weh bil wan hous dizorv muo ana an di hous ihmself. ⁴Bikaaz evry hous hafy gat sombady weh bil'ih, bot dah God dah di Wan weh mek evryting!

⁵So den, Moses dah wehn wan fietful sorvant uova God hous —weh dah God pipl— ahn ihn wende shuo aal weh God wehn gwain seh iina di

fyutyo. ⁶ Bot Christ, az God Son, wehn inchaaj a God hous ihself! Ahn wii dah God hous if wi kiip'op wi korij ahn gat kanfidens iina di huop weh wi gat iina Christ Jesus.

How fi fain res iina God

⁷ So den, jos laik weh di Holy Spirit seh:

“Tudeh, if unu hier God vais,

⁸ unu no fi haadn unu haat gens im,

laik weh unu ansesta dehn wehn du,

wen dehn ton gens God iina di dezart,

wen dehn tes God pieshens.

⁹ Iivn duo dehn si aala weh God wehn du fi dem,
dehn tes ihn pieshens fi forty yierz.

¹⁰ So Ai, God, wehn uova beks wid dem,
ahn Ai seh, ‘Unu aalwiez deh ton weh fahn mi.
Unu neva waahn du weh Ah tel unu.’

¹¹ Ai, God, wehn so beks wid dem seh, Ai pramis dem seh:
‘Unu gwain neva go iina di lan weh Ah wehn waahn gi unu fi res
iina!’ ”

¹² Uo, mi bredrin, unu main! Mek shuor seh unu haat no get so doty ahn ful a dout, dat ihmek unu ton weh fahn di livin God! ¹³ Unu fi inkorij wan anada evry die, wail dah stil “tudeh,” so dat sin no fuul non a unu op ahn mek unu ton gens God. ¹⁴ Bikaaz, if wi fietful tu di en, ahn chros God jos laik how wi wehn chros im strang fahn di biginin, wi gwain gat wi shier iina aal weh dah fi Christ! ¹⁵ Laik weh wehn rait iina di Skriptyo tu wi ansesta dem, weh seh:

“Tudeh, if unu hier God vais,

unu no fi haadn unu haat gens im,

laik weh unu wende du,

wen unu wehn ton gens God!”

¹⁶ Ansa mi! Dah wehn huu di pipl dem weh wehn hier God vais, ahn stil yet ton gens im? Dah neva dem weh Moses ker outa Egypt? Yees, dah dem siem pipl! ¹⁷ Ahn dah huu dah wehn di pipl dem weh wehn get God so beks wid dem fi forty yierz? Dah neva demde pipl weh wehn sin ahn en'op deh jrap dong ded rait deh iina di dezart? Yees, dah dem siem pipl! ¹⁸ Ahn dah huu God wehn taak tu, wen ihn pramis seh, “Unu gwain neva go iina di lan weh Ah wehn waahn gi unu fi res iina”? Yees, ihn wende taak bout demde pipl weh neva obie im! ¹⁹ So den, bredrin, wi si seh God neva mek dem gaan iina di lan, sieka weh dem neva waahn biliiv im!

Lang taim abak di pipl dem no fain God res

4 ¹ Now, di pramis weh God wehn mek seh wi kuda get dah res weh him wehn aafa wi stil gud, so aala wi fi wach out seh non a wi no

mis out pan ih. ²Bikaaz, wi wehn hier di Gud Nyuuz aredy bout di plies a res weh God wehn get redy fi wi, jos laik how demde pipl weh wehn kom outa Egypt wehn hier bout'ih. Bot ih neva du dem no gud ataal, bikaaz dehn neva chros iina weh God wehn tel dem. ³Bot wii wiself weh biliiv, gwain get datde res weh God wehn pramis. Ahn az fi dem weh no biliiv, God seh:

“Ah wehn uova beks, so Ah don mek wan pramis seh:

‘Dem pipl neva gwain go iina di lan weh Ah wehn gwain gi dem fi res iina.’”

God seh dat, iivn duo ihn wehn get evryting redy fi dem fahn di taim wen ihn wehn mek di worl! ⁴Di chruut dah seh, wi nuo seh ih redy ahn deh wiet fi wi, bikaaz dah wan plies iina di Skriptyo weh wi riid bout di seventh die a di wiik; ihn seh, “God res fahn aala ihn work pahn di seventh die.” ⁵Den, iina wan neks paat a di Skriptyo ih seh, “Dehn pipl neva gwain go iina di lan weh Ah wehn gwain gi dem fi res iina.” ⁶Now di res weh God wehn pramis, deh rait deh fi demde pipl weh God lou fi get'ih. Bot demde pipl, weh wehn fos hier di Gud Nyuuz, neva get'ih sieka dehn neva chros weh God wehn seh. ⁷Wi nuo dis bikaaz God don fiks wan nada taim —wan die weh ihn kaal, “Tudeh.” Ahn afta plenty yierz don paas, God mek David seh demde wod weh Ah jos tel unu. Ihn seh:

“Tudeh, if unu hier God vais,

unu no fi haadn unu haat gens ih.”

⁸Ahn, if Joshua wehn don gi di pipl dem di res weh God wehn pramis, den God neva wehn gwain taak lietaraan bout wan nada die a res, no chruut? ⁹So den, wan speshal die a res stil yet dedeh, deh wiet fi God pipl dem; ¹⁰bikaaz evrybady weh get dah res weh God wehn pramis, gwain res fahn fi dehn uon work jos laik how God wehn res fahn fi ihn work. ¹¹So den, mek wi du fi wi bes fi go iina dah res weh God pramis wii. Ahn no mek non a wi disobie God ahn mis out pan ih laik weh wehn hapm tu di Israelite pipl dem lang taim abak.

¹²Membah seh: God Wod deh alaiv ahn gat plenty powa! Ih muo shaapa an eny suod wid two ej. Ih kuda kot rait dong ahn separiet wi suol fahn wi spirit, ahn wi jaint dem fahn di maro iina fi wi buon dem. Ih kyan joj weh wi tink or weh wi waahn iina wi haat —weda ih gud or weda ih bad! ¹³So, notn no deh weh kyan haid fahn God! Evryting ahn evrybady iina aala dis worl uopm op ahn ihn kyan si dem, so dat aala wi gwain hafy ansa tu him, ahn gi'im akount ah aal di tingz weh wi deh du.

Jesus dah fi wi griet Hai Priis

¹⁴So den, bredrin, bikaaz wi gat wan griet Hai Priis weh dah Jesus, di Son a God, weh gaan op iina hevn, mek wi huol aan tait tu weh wi wehn seh ahn biliiv bout im. ¹⁵Unu si, fi wi Hai Priis Jesus dah no wan

weh kyaahn andastan fi wii wiiknis dem, bikaaz him don get temp iina evrywie siem laik wi —ahn stil yet, him neva sin nontaim. ¹⁶Ahn, bikaaz di Laad dah wan weh ongl kain tu wi ahn mek wi no fried fi kom fronta ihn chruon, rait dehso wi kyan get morsy fahn him, ahn fain gries fi help wi wen wi niid ih!

Jesus, di biliiva porfek Hai Priis

5 ¹Now, iich Hai Priis get pik out fahn mongs ihn uon pipl dem fi go fronta God fi dem ahn aafa sakrifais fi di pipl dehn sin dem, ahn fi ker dehn gif tu God. ²Ahn sieka di Hai Priis wiik iina plenty wie, ihn kyan diil wid di pipl dem iina wan jentl wie, wen dehn mek mistiek ahn no nuo weh dehn fi du. ³Ahn bikaaz di Hai Priis ihmself sin, ihn hafy aafa sakrifais tu God fi ihn uon sin dem fos, ahn den fi di pipl dehn sin. ⁴Ahn nobady kyaahn get di ana fi bii wan Hai Priis jos bikaaz dehn waahn. Dah God ihmself wehn hafy pik im speshal fi disya work, jos laik how ihn wehn pik Aaron lang-lang taim abak.

⁵ Siem wie so, Christ neva ana fi him uonself ahn mek ihmself bii wan Hai Priis, bot dah God ihmself tel im seh:

“Yuu dah mi Son;
tudeh Ai kom fi bii yo Faada.”

⁶ Ahn iina wan nada paat a di Skriptyo, ih seh tu:

“Yuu dah wan Priis fareva ahn eva,
iina di siem wie how Melchizedek dah wehn Priis.”

⁷Membah seh: wen Jesus wende liv dong yah pahn ort, ihn hala out tu God haad wid di livin ai-waata, ahn beg im fi siev im fahn det. Ahn sieka weh Jesus wehn ombl ihmself ahn obie God, di Laad wehn hier ihn prayaz. ⁸So, iivn duo Jesus dah wehn God Son, ihn wehn hafy laan fi obie chruu di tingz dem weh ihn wehn sofa. ⁹Ahn so, wen Jesus kom fi bii porfek iina God sait, chruu him aal demde pipl weh obie God kuda get siev, ahn liv fareva! ¹⁰Dat dah wai God wehn mek im fi bii wan Hai Priis laik Melchizedek.

Wii no fi stie laik bieby Kristyan

¹¹ Plenty tingz deh bout disya mata weh wi wuda waahn seh, bot ih haad fi seh dem, bikaazunu so sluo ahn haad fi andastan. ¹²Hier mi now! Di taim don kom wenunu shuda staat tiich ada pipl, bot stil yetunu hafy gat sombody fi tiichunu agen di fos lesn dem wehunu wehn don laan bout fiet! Unu dah laik likl pikniny weh hafy jrink jos milk, bikaazzunu no redy yet fi di haad fuud. ¹³Enybady weh jrink milk, dah stil yet pikniny, ahn dehn no nuo notn bout weh rait ahn weh rang. ¹⁴Bot haad fuud dah fi di pipl dem weh don gruo'op —pipl weh gat ekspiriens iina how fi tel weh dah di difrens bitwiin weh gud ahn weh wikid.

Mek wi go ahed ahn laan muo grieta tingz!

6 ¹Bredrin, mek wi gruo'op ahn stap deh laan demde fos tingz agen, weh wi don laan bout Christ aredy! Wii no hafy deh staat aal uova agen deh laan dat pipl hafy ton weh fahn di bad tingz weh dehn du — weh ongl bring det— ahn den laan agen how fi chros iina God. Wii shuda aredy nuo dat! ²Ahn wi no hafy deh laan agen di tiichin bout baptizam, ahn how wi shuda lie han pahn pipl fi bles dem, ahn how ded pipl gwain riez'op bak agen, ahn how God gwain joj aala di pipl dem iina di taim weh deh kom. ³Reda, God wilin, mek wii go ahed ahn laan muo grieta tingz weh gwain mek wi kompliit!

⁴Bot, weh wii kyan du bout demde pipl weh don ton dehn bak pahn God afta dehn get aala dem gud tingz fahn hevn, ahn weh wehn si di lait, ahn wehn get di Holy Spirit iina dehn haat? Di chruut dah seh, notn nar no wie no deh fi bring dem bak, mek dehn ton fahn dehn sin agen! ⁵Dat dah demde pipl weh ton dehn bak pahn di Laad afta dem wehn don get fi nuo di gudnis a God Wod, ahn weh wehn get fi nuo di powa a God ruul. ⁶Ih impasabl fi bring dem bak agen fi mek dem ton fahn dehn sin dem, bikaaz dah jos laik dehn deh niel di Son a God pahn di kraas aal uova agen. Ahn dehn deh mek di pipl dem luk dong pan im, ahn tek im mek papishuo!

⁷Memba seh: wen ih stody rien ahn di grong sok'ih op, ahn ih bier wan gud krap, dat dah wen God deh bles di grong. ⁸Bot di lan weh gruo ongl maka bush, no wot notn ataal! God maita jos put wan kors pahn datde lan. Den, aal weh di faama kuda du dah set'ih pahn faiya.

⁹Unu mi gud fren, iivn duo wi deh rait laik dis, wi stil yet gat kanfidens iina unu. Wi nuo seh unu gat beta blesin deh kom unu wie — tingz weh kom tu unu sieka weh unu get siev! ¹⁰Bikaaz, God dah wan fier God, ahn him no gwain farget how haad unu wehn work fi im. Ihn no gwain farget how unu shuo unu lov tu im wen unu wehn help out ihn pipl dem, ahn how unu deh kiip aan deh help dem. ¹¹So now, wi huop seh iich wan a unu wuda aalwiez kiip'op di iiganis weh unu gwain shuo til di en, so dat unu kuda shuor seh unu gwain get di tingz dem weh unu deh huop fah. ¹²Wi no waahn unu get liezy, bot wi waahn unu bii laik demde pipl lang taim abak, weh chruu dehn fiet ahn dehn pieshens, get weh God wehn pramis dem!

God aalwiez kiip ihn pramis dem

¹³Wen God wehn mek ihn pramis tu Abraham, ihn wehn mek wan vow fi du weh ihn wehn pramis, ahn bikaaz nonbadly neva deh —weh wehn grieta an him— God swie bai fi him uon niem. ¹⁴Ihn tel Abraham, “Fi chruut, Ai gwain bles yu ahn gi'yo plenty disendant.” ¹⁵Ahn so, afta

Abraham wiet ahn chros God fi wan lang-lang taim, ihn get weh God wehn pramis im!

¹⁶ Unu si, wen wi mek wan vow, wi yuuz di niem a sombady weh grieta an wi fi swie bai, ahn dat sekl ih, no aagyoment. ¹⁷ Siem wie so, wen God wehn waahn shuo seh ihn neva wehn gwain chienj ihn main bout weh ihn wehn gwain du, ihn mek wan vow tu. ¹⁸ So, God gi wi ihn pramis ahn ihn vow. Demde dah two tingz weh kyaahn chienj nontaim ataal, bikaaz God kyaahn tel no lai. So wii, weh ron tu God fi bii sief, kuda tek korij fi huol aan tu di huop weh ihn gi wi. ¹⁹ Wi gat disya huop, weh dah laik wan enka fi wi suol weh kiip wi, so dat notn kyaahn muuv wi no taim. Dis enka so sief ahn shuor dat ih mek wi kyan iivn go bihain di kortn tu di huoli's plies, weh paat God deh! ²⁰ So den, bredrin, Jesus don gaan deh, hed a wii, ahn him dah fi wi Hai Priis fareva siem laik how Melchizedek dah wehn Hai Priis lang-lang taim abak!

Melchizedek di Priis weh wehn King a Salem

7 ¹ Now, dis Melchizedek dah wehn di King a Salem ahn di Priis a di muos hai God. Dah him wehn gaan out, gaan miit Abraham ahn bles im wen ihn wende kom bak huom afta ihn wehn don win di waar gens di king dem. ² Ahn Abraham gi Melchizedek one-tenth ah aal weh ihn wehn tek fahn di enemy dem wen ihn wehn win di waar. Nuotis seh: di niem Melchizedek miin "Di Raichos King." Ahn laik how him dah wehn di King a Salem, ahn Salem miin "piis," him dah wehn di "King a Piis" tu. ³ Now, di Skriptyo no seh notn bout Melchizedek muma nar ihn pupa niida, nar ihn uol pierans dem, nar di biginin a ihn laif, nar di en. Him dah laik di Son a God, so him gwain bii wan Priis fareva.

⁴ Tink bout how griet Melchizedek wehn griet! Iivn Abraham, weh dah wehn di griet anesta fi wi pipl fahn Israel, wehn gi'im one-tenth ah aala weh ihn wehn tek weh fahn di enemy dem. ⁵ Now, di Laa weh God wehn gi Moses seh, di pipl fahn Israel fi gi one-tenth ah aal weh dehn uon tu demde pipl weh dah priis, weh kom fahn Levi famaly lain, iivn duo aala dem dah Abraham descendant. ⁶ Bot disya man, weh niem Melchizedek, dah neva iivn Levi anesta, ahn stil yet Abraham —huu wehn get aala di pramis dem fahn God— wehn gi'im one-tenth ah weh ihn wehn gat, ahn den Melchizedek wehn bles im. ⁷ Now, wi no gat non dout seh dah di wan weh gi di blesin, grieta an di wan weh get'ih, no chruut? ⁸ Di priis dem, weh kom fahn outa Levi famaly lain ahn weh kalek one-tenth a evryting, som die demde man gwain hafy ded. Bot Melchizedek grieta an dem, bikaaz di Skriptyo tiich wi seh, dat him alaiv. ⁹ Wi kyan iivn seh, dat Levi descendant dem wehn pie fi dem one-tenth tu Melchizedek chruu fi dem anesta Abraham; ¹⁰ bikaaz iivn duo Levi neva baan yet, iina wan wie, him wende iina Abraham bikaaz him dah fahn Abraham famaly lain!

¹¹ Now, Moses Laa seh, dat di priis dem wehn hafy kom chruu Levi famaly lain, bot di work weh demde priis wende du, kudn bring weh God wehn gat plan fi man. So, dehn wehn hafy gat wan nada priis laik Melchizedek insida wan weh kom chruu Aaron famaly lain. ¹² So den, wen God chienj di kain a priis dem, di Laa wehn hafy chienj tu. ¹³ Ahn di porsn weh wi deh taak bout dah fi wi Laad Jesus Christ. Him kom fahn wan traib, weh nonbady fahn deh wehn eva sorv az priis. ¹⁴ Evrybady nuo seh fi wi Laad dah fahn di traib a Judah, ahn Moses neva seh notn bout non priis deh kom fahn dat traib deh.

Wan nada priis laik Melchizedek

¹⁵ Now, unu kyan andastan iivn beta weh Ah deh taak bout, bikaaz God sen wan nada priis weh stan laik Melchizedek. ¹⁶ Him neva kom fi bii wan priis, sieka weh ihn neva wehn kom fahn Levi ansesta dem laik weh di Laa seh, bot dah wehn chruu di powa a wan laif weh no gat non en ataal! ¹⁷ Bikaaz, dis dah weh di Skriptyo seh bout im:

“Yuu dah wan priis fareva ahn eva,
jos laik Melchizedek.”

¹⁸ So den, di uol Laa weh seh wan priis wehn hafy kom fahn Levi ansesta dem wehn get put wan-said, bikaaz ih wehn wiik ahn neva gat non yuus iina dis kies, ¹⁹ bikaaz di Laa, weh God gi Moses, kudn mek notn porfek. Bot now, God gi wi somting beta fi luk ahed tu, ahn dat dah weh gwain mek wi kom nier tu God!

²⁰ Pan tapa dat, God don mek wan vow seh Christ gwain aalwiez bii wan priis. Ihn neva du dat fi no ada priis. ²¹ Dah ongl tu Jesus aluon God wehn seh,

“Ai, di Laad God, mek wan vow seh,
‘Yuu gwain bii wan priis fareva ahn eva.’
Ahn Ah gwain neva chienj mi main.”

²² Ahn sieka datte vow weh God wehn mek, Jesus dah di Wan weh mek shuor seh wi gat wan beta agriiment wid God.

²³ Aanda di uol agriiment, dehn wehn hafy gat plenty priis, bikaaz wen wan ded, wan nada wan wehn hafy tek ihn plies. ²⁴ Bot Jesus difrent: him no gwain ded neva, so him gwain bii wan priis fareva! ²⁵ So, now ahn fareva, him gwain kyan siev evrybady weh kom tu God chruu im, bikaaz him liv fareva fi pliid wid God fi di pipl dehn siek!

²⁶ Jesus dah di kain a Hai Priis weh wi niid, bikaaz him huoly ahn inosent, ahn nonbady kyaahn fain non faalt wid im, ahn ihn no gat no sin iina im ataal. God set im wan-said fahn aala di sina dem, ahn gi'im di haiyis plies ahn ana iina hevn. ²⁷ Ahn Jesus dah no laik dehn ada Hai Priis. Di neks wan dem wehn hafy aafa sakrifais tu God evry die fi dehn uon sin fos, ahn den fi di ada pipl dehn sin tu. Bot Jesus wehn ongl hafy

aafa wan sakrifais, wans ahn far aal, wen ihn aafa op ihnsself pahn di kraas. ²⁸ Memba seh: demde pipl weh dah wehn Hai Priis aanda Moses Laa wehn wiik, bikaaz dehn dah wehn hyuuman. Bot afta Moses Laa, God don mek wan pramis ahn wan vow, ahn ihn wehn pik ihn Son fi bii di porfek Hai Priis fareva ahn eva!

Jesus dah fi wi Hai Priis

8 ¹Now di huol ting weh wi deh seh, dah dis: Fi wi Hai Priis deh sidong pahn di rait han saida di Griet Chruon a God Aalmaity op iina hevn. ²Dah him, Jesus, weh now sorv az Hai Priis iina di chruu plies a waaship. Dis plies dah weh di Laad don bil —no hyuuman bi'in neva bil'ih!

³Di work weh evry Hai Priis fi du dah fi aafa gif ahn sakrifais tu God, so wi Hai Priis hafy aafa somting tu. ⁴Now, if Jesus wende dong yah pahn ort, ihn neva wehn gwain bii wan priis ataal, bikaaz dehn don gat priis rait yah fi aafa gif jos laik weh Moses Laa seh. ⁵Di work weh dehn priis du, dah ongl wan kapy ah weh hapm iina hevn. Dah no di riil ting. Bikaaz, wen Moses wende get redy fi bil di tent weh paat dehn wuda aafa sakrifais, God waan im seh, “Mek shuor seh yu bil'ih egzakly jos laik how Ah wehn shuo yo op pahn di mountin.” ⁶Bot, now God pik Jesus fi du di work a wan priis, ahn dah work muo beta an weh dem ada priis dehn wuda du. Siem wie, Jesus mek wan beta agriiment bitwiin God ahn di pipl dem; ahn aanda disya nyuu agriiment, God don mek wan pramis weh muo beta an di uol wan.

⁷If somting neva rang wid di fos agriiment, den wi no wehn gwain niid wan nyuu wan, no chruut? ⁸Bot God wehn fain faalt wid di pipl dem ahn seh:

“Di taim deh kom,
wen Ah gwain mek wan nyuu agriiment
wid di pipl fahn Israel,
ahn wid di pipl fahn Judah.

⁹ Dis nyuu agriiment no gwain bii laik di agriiment,
weh Ah wehn mek wid fi dehn ansesta dem,
wen Ah tek dem bai dehn han
ahn liid dem outa Egypt.
Dehn brok daty agriiment wid mii,
so Ah ton mi bak pahn dem,”
seh di Laad God.

¹⁰Bot, den ihn seh tu:
“Dis dah di nyuu agriiment weh Ah gwain mek
wid di pipl fahn Israel, wen di rait taim kom:
Ah gwain rait mi Laa dem pahn dehn main,

so dehn kyan andastan dem.
 Ahn Ah gwain rait dem iina dehn haat,
 so dehn kyan obie dem.
 Ai gwain bii dehn God,
 ahn dem pipl gwain bii mai pipl dem.
¹¹ Ahn dehn no gwain hafy tiich dehn famaly,
 nar tel dehn nieba dem seh, ‘Unu fi kom fi nuo di Laad.’
 Bikaaz aala dem, fahn di liis tu di grietis,
 dehn gwain aredy nuo mi!
¹² Ah gwain fargiv aal di rang tingz weh dehn wende du;
 Ah no gwain memba dehn sin no muo!”
¹³ Ahn wen God seh dis agriiment dah wan nyuu wan, him miin seh ihn
 no deh yuuz di uol wan no muo. Ahn enyting weh uol ahn no iina yuuz
 no muo, gwain suun disapier.

Di uol ruul dem bout how fi waaship

9 ¹Now, iivn di fos agriiment bitwiin God ahn Israel wehn gat som
 ruul bout how di pipl dem fi waaship, ahn bout wan tent weh dehn
 fi mek dong yah pahn ort, weh paat dehn fi waaship im. ²Dis tent wehn
 gat two ruum: Dehn wehn kaal di fos ruum “Di Huoly Plies.” Iin deh
 dehn wehn gat wan lampstan, wan tiebl, ahn di huoly bred dem weh di
 priis dem yuuztu aafa tu God. ³Di neks ruum wende bihain wan kortn
 weh dehn wehn kaal bak dehso, “Di Muos Huoly Plies.” ⁴Ahn di guol
 alta —weh paat dehn yuuztu bon insens pan— wehn deh iin deh; ahn di
 Agriiment Baks wehn dedeh tu. Dah baks wehn kova uova iinsaid ahn
 outsaid wid guol. Ahn three tingz wehn deh iina di guol baks: yu wehn
 gat wan guol jaar weh wehn ful'op wid mana. Den, Aaron waakin stik —
 di wan weh wan taim don gruo liif— wehn deh iin deh tu. Ahn di third
 ting dah wehn di two slab a stuon dem, weh di Ten Komaanment dem
 weh God wehn rait pahn ahn gi Moses, wehn dedeh tu. ⁵Ahn pahn tapa
 di guol baks dehn wehn gat di figyo a som livin bi'in wid wing weh dehn
 kaal “cherobim.” Dehn wehn dedeh fi shuo seh God gluory wende wid
 dem. Ahn dehn wing dem wehn strech out uova di kova a di guol baks.
 Dis dah wehn di morsy siit. Bot dis dah no di taim fi eksplien demde
 tingz tu unu.

⁶Afta dehn don get di plies redy laik dat, wid aala demde tingz iina
 aada, di priis dem kuda wehn go iina di fos ruum evry die weh paat
 dehn du dehn dyuty fi God. ⁷Bot dah wehn ongl di Hai Priis kuda go iina
 di sekant ruum weh dah wehn di huoli's paat a di tent. Ahn him ongl
 yuuztu go iin deh wan taim fi di yier; ahn ihn kudn go iin deh bitout ker
 iin blod fahn di animal dem weh dehn aafa op tu God az sakrifais fi ihn
 sin dem, ahn fi di sin dem weh di pipl dem neva miin fi du. ⁸Wen wi tink

bout demya tingz, di Holy Spirit deh shuo wi seh Di Muos Huoly Plies neva wehn gwain uopm tu di pipl dem az lang az dehn stil wende yuuz di fos ruum wid aala di ruul ahn regyulieshan dem fi waaship. ⁹Ahn dis gat wan miinin fi wi tudeh: ih shuo wi seh di animal sakrifais dem ahn di gif dem weh di priis dem yuuztu aafa op tu God, kyaahn mek di pipl dehn kanskans kliin nontaim; ¹⁰bikaaz aala demde ruul bout weh yu kuda iit, ahn weh yu kuda jrink, ahn difrent kain a serimony fi wash yoself, dehn ongl wehn gwain laas til wen God chienj dem fi somting beta.

Di Nyuu Agriiment

¹¹Bot, wen Christ kom fi bii di Hai Priis, him bring aala demde gud tingz weh wi gat now. Ahn di tent weh ihn sorv iina op dah hevn, muo grieta ahn muo porfek an di uol wan. Ahn dat plies dah no wan tent weh non hyuuman mek, ahn ih dah no paat a disya worl niida. ¹²So den, wen Christ gaan wans ahn far aal iina dah Muos Huoly Plies, dah neva wid non blod fahn guot nar kyaaf, bot dah wid fi him uon blod shed fi frii wi fahn wi sin dem fareva! ¹³Now, aanda di uol agriiment, if di blod fahn guot ahn bul ahn di ashis fahn wan yong kow kuda wehn mek di pipl dem kliin, ¹⁴den dah ho moch muo di blod a Christ gwain kyan klin fi wii kanskans fahn demde tingz weh wi du, so dat wi gwain kyan waaship di livin God! Bikaaz, chruu di powa a di Spirit —weh liv fareva— Christ aafa op fi him uonself az wan porfek sakrifais fi wi sin dem.

¹⁵Dat dah wai Christ dah di Wan weh stan bitwiin God ahn di pipl dem aanda di Nyuu Agriiment, so aala dehn pipl weh God don pik, kyan get aal di blesin dem weh di Laad wehn pramis dem. Bikaaz Christ wehn ded, so dat ihn kuda wehn frii dem fahn di sin dem weh dehn wehn du, wen dehn wende aanda di Uol Agriiment.

¹⁶Lisn: wen sombody ded ahn lef wan wil, nonbody no gwain get notn til wen dehn kuda pruuv seh di porsn weh mek di wil ded fi chruut.

¹⁷Weh Ah miin fi seh dah wan wil no wot notn ataal tu nonbody, wail di porsn weh mek'ih stil yet alaiv. Bot, wen di porsn don ded, den di wil gat powa. ¹⁸Siem wie, di fos agriiment, weh God wehn mek wid di pipl dem, neva wehn gwain bii non gud, if dehn neva tek di animal blod ahn mek sakrifais tu God. ¹⁹So, afta Moses wehn don gi di Israelite pipl dem aala di komaannt dem iina God Laa, ihn tek som lim aafa di hisop plaant ahn tai'ih wid som red kola wul, ahn dip'ih iina yong kow ahn guot blod miks wid waata, ahn sprinkl ih pahn di buk a God Laa ahn pahn di pipl dem. ²⁰Ahn wail ihn deh sprinkl di blod, ihn tel di pipl dem seh, "Dis dah di blod weh tai unu tu di agriiment weh God komaan unu fi kiip." ²¹Siem wie, Moses sprinkl di blod pahn di tent, ahn pahn evryting iin deh, weh dehn wehn yuuz fi waaship God wid. ²²Di chruut dah seh, jos laik how di Laa weh God gi Moses seh, aalmuos evryting wehn hafy get

kliin wid blod weh get shed, bikaaz if non blod no get shed, den God no gwain fargiv nonbadly fahn dehn sin dem.

Christ sakrifais tek weh fi wi sin dem

²³ So den, bredrin, di ting dem iina di tent dong yah pahn ort weh dah wehn jos wan kapy a demde ting op dah hevn, wehn hafy get kliin wid animal blod. Bot di riil ting dem iina hevn don get kliin wid wan sakrifais weh faar muo beta an animal blod! ²⁴ Bikaaz, Christ neva gaan iina wan huoly plies weh hyuuman mek, weh dah wan kapy a di riil wan. Nuo sah, ihn gaan iina hevn ihmself, fronta God, fi taak'op fi wii! ²⁵ Ahn nuotis seh: di Laad Jesus neva gaan iina hevn fi aafa op ihmself uova ahn uova agen niida, laik demde Hai Priis dong yah pahn ort, weh go iina Di Muos Huoly Plies evry yier fi aafa op blod weh dah neva fi dem uon. ²⁶ Bikaaz, if ihn wehn du dat, den Christ wehn gwain hafy sofa plenty taim fahn di taim wen God don mek di worl! Bot insida dat, now —wen di worl suun taim fi kom tu wan en— Christ kom ongl wan taim, ahn wid dah one sakrifais weh ihn wehn mek, ihn put-weh aala wi sin fareva ahn eva! ²⁷ Ahn jos laik how evrybody hafy ded wan taim, ahn den afta dat, dehn hafy go fronta God fi get joj; ²⁸ dah di siem wie, Christ wehn ongl ded wan taim fi tek weh plenty pipl sin. Bot, wen ihn kom bak agen, ihn no gwain bii fi diil wid sin, bot dah fi siev aal di pipl dem weh deh wiet fi wen ihn kom bak fi dem!

Di Laa weh God gi Moses dah ongl wan pitya ah tingz fi kom

10 ¹ Laik how di Laa weh God gi Moses dah wehn ongl wan pitya ah aal di ting dem weh wehn gwain kom —ahn no di riil ting— di sakrifais weh dehn yuuztu du yier afta yier kuda neva mek dehn pipl, weh yuuztu kom fi waaship God, bii weh dehn wehn supuoz fi bii. ² Now, if demde animal sakrifais kuda wehn mek dehn pipl kliin fahn dehn sin dem wans ahn far aal, den dehn neva wehn gwain fil guilty bout dehn sin agen, ahn dehn neva wehn gwain hafy aafa dehn sakrifais deh no muo. ³ Bot insida dat, di ongl ting weh dehn sakrifais yuuztu du, dah rimain di pipl dem a dehn sin evry yier; ⁴ bikaaz ih impasabl fi mek di blod a bul or guot tek weh dehn sin dem!

⁵ Dat dah wai, wen Christ kom iina dis worl, ihn tel ihn Faada seh:
“Yu neva waahn non sakrifais, nar non aafri,
bot yu wehn mek Ah gat wan bady.

⁶ Yu wehn neva pliiz wid animal sakrifais,
nar wen dehn aafa op enyting els fi dehn sin.

⁷ So den Ah seh, ‘Luk, Faada, Ah kom,
jos laik how di Skriptyo seh
Ah kom fi du weh yu waahn.’ ”

⁸Fos, bredrin, wi kyan si seh, Christ wehn sehn tu God, “Yuu no pliiz wid non animal sakrifais, nar non ada aafarin weh dehn bon pahn di alta fi sin.” Ahn ihn sehn dis iivn duo dat dah weh di Laa weh God wehn gi Moses sehn dehn fi du. ⁹Den Christ sehn tu, “Si, God, Ai wehn kom fi du weh yu waahn mi fi du.”

So den, God du weh wid dehn uol sakrifais fi sin; ahn den, ihn put weh Christ wehn don du, iina ih plies! ¹⁰Weh God wehn waahn du, dah fi mek wi bii huoly chruu weh Christ wehn du, wen ihn aafa op fi him uon bady az wan sakrifais fi sin wans ahn far aal!

Wat Christ det pahn di kraas du fi wi

¹¹Aanda di uol agriiment, aal di priis dehn stan op fronta di alta die afta die, deh aafa op sakrifais weh kudn tek weh aal di pipl dehn sin. ¹²Bot, Christ don aafa op jos wan sakrifais weh gud fi tek weh aal di pipl dehn sin fareva; ahn den, ihn gaan, gaan sidong pahn di rait han saida God! ¹³Ahn Christ dedeh tudeh, deh wiet til wen God put aala ihn enimy dem aanda ihn fut laik wan fut-stuul. ¹⁴So, fi aala demde pipl weh dah fi God, Christ wehn mek dem bii aal wat dehn shuda bii chruu di wan sakrifais weh ihn mek fi dehn sin; Christ don kompliit aala weh God egzak fahn wi.

¹⁵Ahn di Holy Spirit taak bout dis tu, wen ihn tel wi weh di Laad seh. Fos, ihn seh:

¹⁶“Wen dah taim kom, Ai, di Laad,
gwain mek wan agriiment wid dem.
Ah gwain put mi Laa dem iina dehn haat,
ahn Ah gwain rait dem pahn dehn main,
fi mek dem aalwiez memba dem.”

¹⁷Den, ihn seh tu:

“Ah no gwain memba dehn sin,
nar aala di bad tingz weh dehn du no muo.”

¹⁸Ahn, wen God don fargiv di pipl dehn sin, non niid no deh fi mek sakrifais fi dehn sin agen!

Mek wi kom nier tu God

¹⁹So den, bredrin, now wi kyan go iina Di Muos Huoly Plies bitout fried ataal, sieka weh Jesus wehn shed ihn blod fi wi! ²⁰Dis dah di nyuu wie weh Jesus uopm op fi wi chruu di kortn —weh dah fi him uon bady— weh ihn aafa op fi wi. ²¹Now wii gat wan griet Hai Priis weh inchaaj a God hous op iina hevn! ²²So den, mek wi go rait iin tu God deh chros im wid wan chruu haat; bikaaz wi wikid kanshans don get sprinkl wid Christ blod fi mek wi kliin iina ihn sait ahn wi bady get wash wid kliin-kliin waata. ²³Mek wi stan strang, ahn huol aan tait tu di huop weh

wi seh wi gat, bikaaz wi kyan chros God fi kiip ihn pramis. ²⁴Ahn mek wi inkorij wan anada fi shuo lov ahn du gud. ²⁵Ahn no mek wi mek'ih wan habit fi no miit tugged, laik weh som a dem du. Insida dat, wi shuda inkorij wan anada muo ahn muo, now dat wi si Dat Die deh kom kluosa!

²⁶Bikaaz, if wi waahn kiip aan deh sin afta wi aredy get fi nuo di chruut, den no muo sakrifais no deh, weh kyan tek weh wi sin dem. ²⁷So, fi demde kain a pipl weh kom gens di Laad ahn kiip aan deh sin, di ongl ting weh dehn gat fi luk ahed tu, dah God teribl jojment ahn di faiya weh gwain bon aala dem. ²⁸Memba seh: if two or three wiknis wuda akyuuz sombody dat dehn brok di Laa weh God gi Moses, den dat porsn wehn get put tu det bitout non morsy ataal! ²⁹Wel den, unu tink dah ho moch muo wosa di ponishment gwain bii fi demde pipl weh stamp'op pahn di Son a God ahn triit ihn blod bad —dah siem blod weh ihn shed az paat a di pramis— laik if dah somting chiip! Pipl weh du dat, riily insult di Holy Spirit weh bring God morsy! ³⁰Bikaaz wi nuo dat God seh:

“Ai gwain ponish di pipl dem,
fi di wikidnis weh dehn du.
Ai, di Laad, gwain pie dem bak,
fi di wikid tingz weh dehn du.”

Ahn wan neks taim ihn seh:

“Di Laad gwain joj fi ihn pipl dem.”

³¹Bredrin, fi faal iina di han a di livin God dah somting weh wi shuda fraitn bout!

³²Ahn unu no fi farget demde haad taim weh unu gaan chruu wen unu wehn fos get fi andastan di Gud Nyuuz bout Jesus. Memba how unu wehn stie fietful, iivn duo ih wehn miin seh unu wehn gwain sofa som teribl ting? ³³Som taim dehn wuda tek unu, mek papishuo fronta evrybady; ahn som taim dehn wuda biit unu op! Ahn, som ada taim unu wuda redy fi help out demde pipl weh deh sofa di siem ting laik weh unu yuuuztu sofa. ³⁴Ahn unu wuda fil fi demde pipl weh wehn iina jiel tu. Unu wehn stie gud, iivn duo som ada pipl wehn tiif evryting weh unu wehn uon. Iina demde taim unu wehn nuo seh unu wehn gwain get beta ting —ting weh gwain laas fareva op iina hevn.

³⁵So den, bredrin, unu no fi stap chros iina di Laad, ahn unu no fi kier weh gwain hapm, bikaaz memba seh: unu gwain get wan big pie! ³⁶Bot unu hafy stie dehso; so dat, wen unu don du weh God waahn unu fi du, unu gwain get weh ihn pramis unu! ³⁷Dah laik weh rait dong iina di Skriptyo, weh seh,

“Jos wan likl wail muo, den di Wan weh deh kom, gwain kom!
Ih no gwain tek lang.

³⁸Ai, di Laad, gwain akssep mi pipl dem weh raichos, sieka dehn fiet.
Bot Ah no gwain pliiz wid nonbady weh ton bak.”

³⁹Bot, bredrin, wii dah no pipl weh deh ton bak ahn den get distrai. Wii dah di Laad pipl weh deh chros God, so him gwain siev wi fi chruut!

God pipl liv bai dehn fiet iina him

11 ¹Now, di fiet weh wi gat iina God, dah weh mek wi shuor seh wi gat weh wi deh huop fah; ih mek wi shuor a di ting dem weh wi kyaahn si. ²Dah sieka fi wi ansesta dehn fiet iina God, weh mek dehn kuda wehn pliiz im.

³Dah bikaaz a wi fiet iina God weh mek wi andastan seh, God jos seh ih ahn di huol worl ahn evryting iina ih kom fi bii! Ahn wi nuo seh di ting dem weh wi kyan si, wehn mek outa ting weh wi kyaahn si.

⁴Tink bout demya egzampl, bredrin: Dah wehn bikaaz a Abel fiet iina God, mek him aafa op wan beta sakrifais tu God an weh ihn breda Cain wehn aafa op. God wehn aksep Abel sakrifais, fi shuo seh Abel dah wehn wan raichos man. Ahn alduo Abel ded lang-lang taim abak, ihn stil yet deh taak tu wi bout weh ih miin fi gat fiet iina God.

⁵Dah wehn bikaaz a Enoch fiet, mek God ker'im op dah hevn bitout ded. Aalava sodn nonbady kudn fain im, bikaaz God don ker im weh! Dat hapm, bikaaz di Skriptyo seh bifuor God wehn ker Enoch weh, ihn dah wan man weh wehn pliiz God. ⁶Di chruut dah seh, nonbady kyaahn pliiz God if dehn no gat fiet iina him, bikaaz enybady weh waahn kom tu God hafy biliiv seh him deh, ahn dat God gwain gi gud tingz tu di pipl dem weh saach far im wid aala dehn haat!

⁷So den, dah wehn bikaaz a Noah fiet iina God, mek God waan im bout somting weh ihn neva si hapm yet. Ahn Noah bil wan big-big buot weh him ahn ihn famaly get siev ina. Noah fiet iina God wehn shuo seh di ada pipl dem iina disa worl wehn wikid, bot dat Noah wehn raichos iina God sait.

⁸Dah wehn, bikaaz a Abraham fiet iina God, mek im obie God wen ihn kaal im, ahn tel im fi go dah wan lan weh ihn wehn gwain shuo im —weh gwain bii fi Abraham. So, ihn lef fi him uon kontry ahn set out bitout iivn nuo weh paat ihn wehn gwain! ⁹Ahn dah wehn, bikaaz a Abraham fiet iina God, mek im get dah di lan weh God wehn pramis im, ahn liv deh iina tent laik wan strienja. Ahn den ihn son, Isaac, ahn den Isaac son, Jacob wehn liv di siem wie tu, bikaaz God wehn gi dem di siem pramis. ¹⁰Abraham wende liv so, bikaaz ihn wende luk ahed fi liv iina wan sity weh wehn bil pahn wan foundieshan weh gwain laas fareva, weh God ihmself wehn plan out ahn bil!

¹¹Dah wehn bikaaz a Abraham fiet iina God, mek him ahn Sarah kuda wehn gat wan bieby, alduo dehn wehn don uol aredy; ahn pan tapa dat, fahn di biginin Sarah kudn get pregnant. Bot Abraham wehn stil yet biliiv seh God wehn gwain kiip ihn pramis tu him! ¹²So, wan huol

nieshan wehn gwain kom chruu disya wan man, Abraham, weh wehn aredy aalmuos tu uol fi gat pikniny! Dis nieshan wehn gwain gat so moch pipl; dat, siem laik how yu kyaahnount di staar dem iina di skai, or di grien a san dem pahn di sii-said, yu gwain kyaahnount dem niida!

¹³ So den, bredrin, evry wan a dehn pipl dem weh wi wende taak bout, wehn don ded aredy. Bot wail dehn wehn stil deh liv, dehn wehn gat fiet iivn duo dehn wehn don ded bitout get wat God wehn pramis dem. Bot dehn wehn hapy jos fi si evryting weh God wehn pramis dem fahn bifuor, ahn dehn wehn nuo seh dehn dah wehn jos laik farina ahn strienja deh liv rait yah pahn dis ort. ¹⁴ Pipl weh taak laik dat, mek'ih klier-klier seh dehn deh luk fi wan kontry weh dehn kyan bilang tu. ¹⁵ If dehn wende taak bout di kontry weh dehn wende kom fram, den dehn wuda wehn fain wan wie fi go bak deh. ¹⁶ Bot insida dat, dehn wende luk fi wan beta huom op iina hevn. Dat dah wai God neva shiem a dem wen dehn kaal him fi dem God, bikaaz him aredy gat wan sity redy fi dem iina hevn!

¹⁷ Ahn, dah wehn bikaaz a Abraham fiet, mek ihn wehn wilin fi aafa op ihn ongl son, Isaac, laik wan sakrifais tu God, wen God wehn tes'im out, iivn duo Isaac dah wehn di son weh God wehn pramis im. ¹⁸ God wehn pramis seh, "Abraham, dah chruu yo son, Isaac, yu gwain gat aala dem descendant weh Ah wehn pramis yo." ¹⁹ So, Abraham wehn figa dat if Isaac wehn ded, God kuda wehn bring im bak tu laif agen! So, iina wan wie, Abraham wehn don get ihn son bak fahn di ded, no chruut?

²⁰ Den, dah wehn bikaaz a Isaac fiet iina God, mek im bles ihn two son dem: Esau ahn Jacob. Him wehn shuor seh God wehn gwain du weh ihn wehn pramis fi du iina di fyutyo.

²¹ Ahn dah wehn bikaaz a Jacob fiet iina God, mek ihn bles Joseph son dem, wen dah wehn aalmuos taim fi ihn ded, wen ihn wende liin'op pahn ihn waakin stik fi waaship God.

²² Dah wehn bikaaz a Joseph fiet iina God, mek ihn seh God wehn gwain bring di pipl fahn Israel outa Egypt; ahn so, ihn tel dem fi ker ihn buon wid dem wen dehn wehn gwain lef.

²³ Dah wehn bikaaz a fiet iina God, mek Moses muma ahn pupa haid im fi three mons. Dehn wehn si seh ihn dah wehn wan prity bieby, so dehn neva fried fi go gens di king aada dem.

²⁴ Ahn afta Moses don ton man, dah wehn bikaaz a ihn fiet iina God, mek im rifyuu fi mek dehn kaal im di son a Pharaoh daata. ²⁵ Ihn wehn reda sofa wid God pipl dem, an fi injai di gud ting dem weh sin gi'yo, weh ongl wehn gwain laas fi wan likl wail. ²⁶ Moses wehn figa seh, ih wehn beta fi mek ihmself sofa sieka di Mesaya, an fi uon aala di richiz weh wende dah Egypt, bikaaz him wehn gat fi him ai pahn di pie weh God wehn gwain gi'im iina di fyutyo. ²⁷ Ahn dah wehn bikaaz a Moses fiet iina God, weh mek ihn lef Egypt bitout fried fi di king niida —no mata how beks di king wehn beks! Moses wehn miin

seh ihn neva gwain ton bak, bikaaz dah siem laik ihn wehn si di Wan ahn ongl God weh nonbady kuda si! ²⁸Ahn dah wehn bikaaz a Moses fiet iina God, mek Moses aada di fos Paasuova fiis ahn komaan di pipl fahn Israel fi sprinkl di animal blod pahn dehn duo puos, so dat di Det Ienjel wuda paasuova dem ahn no kil dehn fos-baan son dem.

²⁹Ahn dah wehn bikaaz a dehn fiet iina God, mek di pipl fahn Israel paas chruu di Red Sii, siem laik if dehn wende waak pahn drai grong! Bot, wen di Egyptian suoldya dem trai fala dem, aala dem jrondid!

³⁰Ahn dah wehn bikaaz a di pipl fahn Israel fiet iina God, mek dehn maach roun ahn roun di sity a Jericho, ahn so mek di sity waal dem jrap dong!

³¹Ahn dah wehn bikaaz a Rahab di prastityut fiet iina di God a Israel, mek shii neva get kil lang wid di pipl dem weh neva obie God, bikaaz shii wehn help di spai dem fahn Israel.

³²Wel, bredrin, weh muo Ah kyan seh? Ah wudn gat taim fi tel unu bout Gideon, ahn Barak, ahn Samson, ahn Jephthah, ahn bout David ahn Samuel, ahn aal di prafit dem! ³³Dah wehn bikaaz a dehn fiet, dehn du tingz laik uova-chruo plenty kingdom ahn du weh rait, ahn so dehn wehn get weh God wehn pramis dem. Dehn wehn shet laiyan mout tu; ³⁴dehn out som wail faiya, ahn dehn get-weh fahn di pipl dem weh wehn waahn kil dem wid suod. Ahn alduo dehn wehn wiik, dehn get plenty strent so dehn kuda fait aaf huol aamy fahn aal kain a difrent kontry. ³⁵Ahn som uman get dehn lov-wan riez'op bak fahn di ded tu!

Bot plenty ada pipl wehn get torcho tu det, bikaaz dehn wehn reda ded, an fi get dehn fridom. Dehn wehn du dat, bikaaz dehn wehn gat dehn huop set pahn wan beta laif wen dehn get riez'op bak fahn di ded. ³⁶Den, som ada wan, dehn wehn tek mek papishuo, ahn dem biit som ada wan dem wid wip, ahn chien'op som muo, ahn put dem iina jiel. ³⁷Stil yet, som neks wan get lik dongtu det, ahn som ada wan dem get saa iina two, or den get kil wid suod. Den, som neks wan go bout dres iina shiip skin or guot skin. Dehn wehn hongry ahn puor, ahn dehn enimy dem yuuuztu gi dem haad taim ahn triit dem uova bad. ³⁸Demde pipl, weh chros iina God, wehn tu gud fi disya worl. Dehn wuda wanda aal uova di mountin ahn di dezart dem, deh haid iina kiev ahn huol iina di grong.

³⁹Bot wii fi nuotis seh di impuatant ting yah dah aala demde pipl, weh wi jos taak bout, wehn pliiz God plenty sieka dehn fiet iina him. Stil yet, non a dem neva get weh God wehn pramis dem wail den wehn stil deh yah; ⁴⁰bikaaz God wehn gat beta tingz plan fi aala wii, tingz weh demde pipl weh wehn sofa plenty wehn gwain benifit fahn tu —ahn dah dis: aala wii gwain bii porfek di siem taim tugged op iina hevn!

Mek wi fala Jesus egzamp

12 ¹Ahn now, bredrin, bikaaz wi gat dis big kroud a pipl dem weh don shuo wi how fi get fiet iina God ahn now deh wiknis how

gud wii deh du, mek wi get rid a evryting weh kyan kiip wi bak, speshaly demde sin weh no gwain mek wi go gud. Insida dat, mek wi ron haad wi ries weh deh hed a wi. ²Ahn mek wi kiip wi ai dem pahn Jesus, bikaaz wi fiet dipen pahn him fahn staat til wi get dah di en! Memba seh: him gaan chruu di shiem ahn mek dem niel'im op pahn wan kraas, ahn ihn neva tink notn a ih bikaaz ihn nuo seh, pahn di en ihn wehn gwain mek im hapy fi du'ih. Ahn now, ihn deh sidong pahn di rait han saida God chruon!

³So den, tink bout Jesus egzampl; tink bout aal di teribl tingz weh Jesus wehn hafy put'op wid —aala demde sinful pipl weh triit im uova bad. Den, unu no gwain get diskorij ahn gi'op niida!

⁴Aftaraal, non a unu neva yet wehn hafy gi unu laif iina di fait gens sin. ⁵Ah aks unu: Unu don farget weh God wehn seh tu unu aredy, wen him wehn taak tu unu laik fi him uon pikniny dem, fi inkorij unu? Yees, dah him weh seh;

“Mi son, no tek'ih lait wen di Laad ponish yo,

ahn no get diskorij wen ihn kaal yo atenshan.

⁶Bikaaz di Laad karek demde pipl weh ihn lov,
ahn ihn ponish dem, weh dah fi him uon pikniny dem.”

⁷So den, unu fi bii pieshent wen unu deh go chruu ponishment. Dat dah how God triit ihn pikniny dem. Lisn: weh paat deh weh wii kyan si seh wan pupa no karek ihn pikniny dem? Aala dem du'ih. ⁸So, if God no karek unu laik how ihn karek aala ihn pikniny dem, den dat miin seh unu dah no riily fi him pikniny dem ataal! ⁹Ahn wan nada ting: wii rispek wi hyuuman faada dem wen dehn ponish wi, no chruut? Wel den, dah ho moch muo wi shuda put wiself aanda di ponishment a fi wi Faada iina hevn ahn liv fareva! ¹⁰Wi hyuuman faada dem wehn ponish wi di bes wie dehn wehn nuo how fi wan fyuu yierz, bot God karek wi fi wi uon gud, bikaaz ihn waahn mek wii huoly laik him —huu dah huoly fi chruut! ¹¹Now, non a wi no injai ponishment wail wi deh go chruu'ih, bikaaz ih hot wi. Bot lietaraan, if di ponishment mek wi laan fi obie, den wi gwain laan fi du weh rait ahn liv iina piis.

Wii no fi ton gens God nontaim!

¹²So den, unu fi lif op unu taiyad han dem, ahn mek unu shieky fut dem stan op strang tu! ¹³Ahn kiip deh waak pahn dehn trak ruod weh ongl striet, so dat demde pipl weh dehn fut wiik ahn weh deh fala unu, no gwain get wiika; bot reda dehn gwain get hiil!

¹⁴Ahn bredrin, unu trai fi liv iina piis wid evrybody, ahn du unu bes fi liv wan huoly laif; bikaaz bitout dat, nonbady no gwain si God! ¹⁵Mek shuor seh non a unu no ton unu bak pahn God gries. Ahn no mek non a unu get bita niida, laik wan paizn plaant weh tek ruut ahn spred ih paizn tu plenty pipl. ¹⁶Unu

main! No mek non aunu sliip roun niida, nar shuo non rispek fi somting weh huoly, laik Esau wehn du, wen ihn sel aala fi him raits az di uolda son fi wan likl miiga miil. Imagin! ¹⁷Ahn unu memba seh: aftawod ihn wehn waahn demde raits bak —bikaaz ihn wehn waahn ihn pupa blesin— bot notn neva deh weh Esau kuda wehn du iivn duo ihn baal ahn baal, ahn beg ihn pupa. Non amount a sary neva work fi him; ih wehn tuu liet!

¹⁸Now tink pahn dis: unu neva kom, laik fi wii anesta dem, tu wan plies weh unu kyan toch, laik Mount Sinai weh wehn gat faiya deh bliez, ahn tik daaknis, ahn haad-haad briiz. ¹⁹Dah wehn rait deh wi anesta dehn wehn hier wan trompit deh bluo uova haad, ahn wan vais wende taak tu dem. Datde vais wehn fraitn dem so, dat dehn beg di vais fi stap taak, ²⁰bikaaz dehn kudn bier di komaan weh di vais wehn jos tel dem fi du: “Livn if wan animal toch disya mountin, unu fi lik’ih dongtu det!” ²¹Ahn weh dehn wende si, fraitn dem so moch, dat iivn Moses ihmself wehn seh, “Ah wehn so fraitn Ah wende trimbl aal uova!”

²²⁻²³Bot, bredrin, unu kom tu Mount Zion weh dah di sity a di livin God! Dis sity —weh niem Jerusalem— deh iina hevn, ahn thousand ahn thousand a ienjel dem kom tuggedah deh, fi selibriet. Ahn rait dehso unu gwain fain aala God fos-baan pikniny dem, weh gat dehn niem rait dong iina hevn. Unu don kom weh paat God ihmself deh —di Laad weh joj evrybady! Unu don kom tu di spirit a demde raichos pipl weh God wehn mek porfek. ²⁴Ahn unu don kom tu Jesus tu, weh stan bitwiin God ahn ihn pipl dem chruu wan Nyuu Agriiment. Unu kom tu di blod a Jesus weh wehn sprinkl pahn demde pipl fi mek dem kliin fahn dehn sin dem. Ahn dis shuo wi seh, Jesus blod faar muo beta an di blod a Abel.

²⁵So, bredrin, mek shuor seh unu no rifyuu fi obie di vais a di Wan weh deh taak tu unu now. Bikaaz, if di pipl dem neva get-weh, wen dehn neva obie dah Wan weh wehn taak tu dem fahn di mountin, den how unu tink unu gwain get-weh fahn di Wan weh deh taak tu unu now fahn hevn? Unu gwain kyaahn du’ih! ²⁶Dah taim deh —lang-lang taim abak— wen God vais wehn mek di ort shiek. Ahn dis taim ihn pramis seh, “Ah no ongl gwain shiek di ort wan muo taim agen, bot Ah gwain shiek di hevn dem tu!” ²⁷Ahn wen God seh, “Wan muo taim agen,” dat miin seh ihn gwain shiek evryting weh ihn wehn mek pahn di ort, so dat evryting weh kyaahn shiek nontaim, gwain laas fareva ahn eva!

²⁸So den bredrin, mek wi aafa op wi tanks tu God, bikaaz dah him weh gi wi wan Kingdom weh notn kyaahn shiek nontaim. Mek wi waaship im wid wan fier weh huoly, ahn mek wi shuo im plenty ana ahn rispek tu; ²⁹bikaaz fi wi God dah laik wan faiya weh deh bon’op evryting!

How fi pliiz God

13 ¹So, bredrin, unu fi kiip aan deh lov wan anada laik breda ahn sista iina Christ. ²Ahn no forget fi welkom di strijen dem

iinaunu hous, bikaaz dehn wehn gat som pipl weh wehn du dat, ahn lietaraan kom fi fain out seh dehn strienja kom fi bii som ienjel —ahn nonbady iina di hous wehn neva nuo ih! ³Ahn unu no fi farget demde pipl weh deh iina prizn, laik dah unu unusef deh iina prizn wid dem. Ahn memba demde pipl weh deh get bad triitment tu, siem laik if dah unu dehn deh triit bad.

⁴Evrybady fi gat rispek fi marij tu! Stie fietful tu unu hozban or waif, bikaaz God gwain joj enybady weh deh sliip roun, or weh gat ada uman wid dehn waif or ada man wid dehn hozban!

⁵Unu no fi lov mony niida; bot satisfai wid weh unu gat. Bikaaz di Laad wehn pramis wi seh:

“Ah gwain neva lef unu;

 Ah gwain neva abandon unu.”

⁶So den, wi kyan gat kanfidens wen wi seh:

“Di Laad dah di Wan weh deh help mi;

 so Ah no gwain fried fi notn.

 Dah weh enybady kyan du mi?”

⁷Ahn unu no fi farget unu liida dem weh wehn fos tiich unu God Wod. Memba weh kain a laif dehn wehn liv, ahn trai gat fiet laik dem wehn gat. ⁸Memba seh: Jesus Christ neva chienj. Ihn dah di siem yestideh, tudeh, ahn fareva!

⁹Ahn unu no fi mek aal kain a difrent tiicha deh fuul unu op. Insida dat, ih beta fi get strent fahn God gries, ahn no fahn aala demde ruulz bout fuud weh no help non a demde pipl weh fala dem.

¹⁰Memba tu seh: di priis dem weh sorv dah di alta iina di Jewish tent, no gat non rait fi tek paat iina di praya dem weh wi aafa op tu God.

¹¹Bikaaz aanda di Jewish Laa dem, di Hai Priis yuuztu aafa op animal blod iina Di Muos Huoly Plies, az wan sakrifais fi sin, bot dehn wuda bon di bady a di animal dem outsaida datde plies. ¹²Siem wie, Jesus wehn sofa ahn ded outsaida di sity, so dat ihn kuda wehn mek ihn pipl dem huoly, wen ihn shed fi him uon blod fi dem. ¹³So den, iina di siem wie, mek wi go outsaida di sity wid him ahn shier di shiem weh ihn wehn sofa dehso. ¹⁴Bikaaz wi no gat non plies weh gwain laas fareva dong yah pahn disya ort fi liv. Bot wii deh luk ahed tu wan sity weh deh op dah hevn, weh stil yet fi kom!

¹⁵So, wid Jesus help, mek wi aafa wi priez tu God, az wan sakrifais. Ahn mek wi aafa op dah sakrifais deh, wen wi seh ih wid wi uon mout, “Jesus dah di Laad!” ¹⁶Ahn, bredrin, no farget fi du gud, ahn shier weh unu gat wid demde pipl weh gat niid; bikaaz dat dah di kain a sakrifais weh pliiz God.

¹⁷Ahn obie demde pipl weh deh uova unu —put unusef aanda dehn aada. Bikaaz, dah dem weh deh wach uova unu suol, ahn lietaraan dehn

hafy gi akount tu God! So, no mek dem fil sad, az dehn deh du dehn work, bot mek dem hapy fi du'ih! If unu no du dat, demde pipl gwain kyaahn help unu nontaim. ¹⁸Ahn no farget fi prie fi wi tu, bikaaz wi shuor seh wi kanshans klier, sieka wi waahn du di rait ting aal di taim.

Di Apasl laas wod dem tu di biliiva dem

¹⁹Ahn az fi mii, Ah deh beg unu fi prie haad fi mi dat Ah kyan kom bak tu unu suun.

²⁰⁻²¹So now, Ah prie seh di God a Piis, Him weh don mek dah Griet Shepad a di shiip riez'op bak fahn di ded —fi wi Laad Jesus Christ— gi aala unu evryting weh unu niid fi du weh him waahn unu du, chruu di blod a di eva-lastin Nyuu Agriiment! Ahn dat, God gwain kyan du iina wi evryting weh gwain pliiz im chruu Christ weh get aal di gluory fareva ahn eva. Amen!

²²Fi di laas, Bredrin, Ah deh beg unu fi mek unu lisen gud tu weh Ah seh iina disya shaat leta yah.

²³Ahn Ah waahn unu fi nuo seh dehn jos le'go fi wi breda Timothy outa jiel. So, if ihn get weh paat Ah deh suun, Ah plan fi go wid im wen ihn staat aaf fi go tu unu.

²⁴Ah sen heluo tu aal di chorch liida ahn aala God pipl dem weh dedeh tu. Ahn demde pipl fahn Italy sen heluo tu aala unu tu.

²⁵Ahn Ah prie seh God gries gwain deh wid unu aal di taim!